

Sicherheitsdatenblatt

Safety Data Sheet/Fiche de données de sécurité

Richtlinien 91/155/EWG und 93/112/EWG

EC Directive 91/155/EWG and 93/112/EC/Directive CE 91/155/EWG et 93/112

LAUDA

1 Stoff- / Zubereitungs- und Firmenbezeichnung Identifications of the substance/preparation and the company Identification de la substance/préparation et de la société	Therm 180 (Ultra-Therm RDS 20)
Bestell-Nr. Order No /Numéro de Commande	LZB 114 5 L LZB 214 10 L LZB 314 20 L
LAUDA DR. R. WOBSE R GmbH & CO. KG, Postfach 12 51, D-97912 Lauda-Königshofen Tel.: 0 93 43 / 503-0, Fax.: 0 93 43 / 503-222, Internet: www.lauda.de, E-mail :info@lauda.de	

Notfallauskunft In case of emergency En cas d'urgence	<ul style="list-style-type: none">• während der Dienstzeit Tel.:+49(0)93 43/503-0 during office hours/ pendant les heures de bureau Tel.:+49(0)93 43/503-0• außerhalb der Dienstzeit (Anrufbeantworter) Tel.:+49(0)93 43 /503 146 Out of office hours (answering machine)/ en dehors des heures de bureau(répondeur) Tel.:+49(0)93 43 /503 146• siehe auch Kapitel 16, Sonstige Angaben see also chapter 16 for other information/ voir aussi le chapitre 16 pour d'autres informations
--	---

2 Zusammensetzung/ Angaben zu Bestandteilen	2 Composition/ information on ingredients	2 Composition/ informations sur les composants
Polydimethylsiloxan	Polydimethylsiloxane	Polydimethylsiloxane

3 Mögliche Gefahren	3 Hazards identification	3 Identification des dangers
Das Produkt wirkt schwach reizend auf die Augen	The product may induce a slight irritation of the eyes	Le produit peut provoquer une légère irritation des yeux
Bei Temperaturen >200° C ist die Bildung explosiver Dampf-/Luftgemische möglich. Bei Temperaturen ab 200° C ist die Bildung von Formaldehyd unter Lufteinwirkung möglich.	Formation of explosive vapour/ air mixtures is possible at temperatures above 200° C. Formation of formaldehyde at temperatures above 200° C	À partir de températures de 200° C formation de mélanges explosifs de vapeur et d'air À partir de températures de 200° C formation de Formaldehyde sous l'effet de l'air
Bei Auslaufen des Produktes besteht Rutschgefahr	In case of accidental spills the floor may be slippery.	En cas de déversement accidentel, peut rendre le sol glissant
Bei Beachtung der üblichen Vorschriften zur Entsorgung (siehe PKt.13) gehen keine nennenswerten Gefahren für die Umwelt von dem vorliegenden Produkt aus.	It does not present any hazard to the environment if the general recommendations of disposal (see chapter 13) are observed.	Ne présente pas de risque particulier pour l'environnement, sous réserve de respecter les recommandations du chapitre 13.
<u>Wassergefährdungsklasse</u> 1- schwach wassergefährdend	<u>Water pollution class</u> 1- slightly hazardous to water	<u>Classement de pollution des eaux</u> 1- substance légèrement dangereuse pour l'eau

Published	Act.date	Print date	Path 1	Path 2
Karl-Heinz Klinder kh.klinder@lauda.de	20.10.03	20.10.03 10:58	Therm180.doc	D:\KLD\Therm180.doc M:\BADFLUSS\Sicherh\ID-pdf\Therm180sd.pdf
LAUDA DR. R. WOBSE R GmbH & CO. KG, Postfach 12 51, D-97912 Lauda-Königshofen Tel.: 0 93 43 / 503-0, Fax.: 0 93 43 / 503-222, Internet: http://www.lauda.de, E-mail: info@lauda.de				Page 1 of 6

Sicherheitsdatenblatt

Safety Data Sheet/Fiche de données de sécurité

Richtlinien 91/155/EWG und 93/112/EWG

EC Directive 91/155/EWG and 93/112/EC/Directive CE 91/155/EWG et 93/112

LAUDA

4 Erste - Hilfe Maßnahmen	4 First-aid measures	4 Premiers Secours
<u>Nach Einatmung</u> Frischluftzufuhr. Bei Beschwerden Arzt aufsuchen	<u>After inhalation</u> Guide affected person to fresh air. Contact a physician in case inconvenience persists	<u>En cas d'inhalation</u> Arrivée d'air frais. En cas de douleurs persistantes, consulter un médecin
<u>Nach Hautkontakt</u> Benetzte Kleidung ablegen. Produktreste weitestgehend mit einem trockenen Tuch entfernen, betroffene Hautpartien gründlich mit Wasser und Seife waschen.	<u>After skin contact</u> Take off all contaminated clothing. Wipe off product using a soft rag, thoroughly wash affected skin with soap and water	<u>Au contact avec la peau</u> Enlever tout vêtement contaminé. Eliminer au maximum par essuyage (chiffon absorbant propre et doux) Laver à l'eau savonneuse
<u>Nach Augenkontakt</u> Augen bei geöffnetem Lidspalt gründlich mit Wasser ausspülen. Bei bestehender Reizung Augenarzt aufsuchen	<u>After eye contact</u> After separating the eyelids flush with copious amounts of water. Consult an oculist in case irritation persists	<u>Au contact avec les yeux</u> Rinçage à l'eau immédiat et prolongé en maintenant les paupières bien écartées. En cas d'irritation persistante, consulter un ophtalmologiste.
<u>Nach Verschlucken</u> Sofern betroffene Person bei vollem Bewußtsein, viel Wasser verabreichen (maximal 500 ml), ggf. einen Arzt aufsuchen	<u>After ingestion</u> If affected person is conscious administer water (maximum 500 ml) Consult a doctor as necessary	<u>En cas d'ingestion</u> Si la personne affectée est consciente lui administrer de l'eau (maximum 500 ml). Consulter éventuellement un médecin

5 Maßnahmen zur Brandbekämpfung	5 Fire-fighting measures	5 Mesures de lutte contre l'incendie
<u>Geeignete Löschmittel</u> CO ₂ , Pulverlöscher, Schaumlöscher	<u>Extinguishing media</u> CO ₂ , foam, dry powder	<u>Moyens d'extinction appropriés</u> CO ₂ , mousse, poudre sèche
<u>Ungeeignete Löschmittel</u> Wasser mit Vollstrahl	<u>Not to used for safety reasons</u> Water jet	<u>Moyens d'extinction déconseillés</u> Jet d'eau baton
<u>Besondere Gefährdung durch das Produkt, bzw. durch seine Verbrennungsprodukte</u> Bei der Verbrennung des Produktes werden Siliciumdioxid, Kohlendioxid und Kohlenmonoxid gebildet. Bei der thermischen Zersetzung des Produktes werden giftige, ätzende und entzündliche Dämpfe freigesetzt. Erhitzen führt zur Druckerhöhung bei geschlossenen Gebinden. Berstgefahr.	<u>Special exposure hazards arising from substance or combustion products</u> Formation of carbon monoxide, carbon dioxide and silica at the combustion of the product. At the thermal degradation inflammable toxic and corrosive fumes are released. Thermal influence may result in a pressure build-up in closed drums-danger of bursting . Danger of explosion	<u>Dangers spécifiques entraînés par des produits combustibles</u> Lors de la combustion du produit formation de monoxide de carbone, dioxyde de carbone et de silice. Lors de la combustion thermique du produit dégagement de gaz toxiques et très inflammables. Dégagement de poussières dangereuses. Danger d'explosion
<u>Besondere Schutzausrüstung bzw. Maßnahmen bei der Brandbekämpfung</u> Im Brandfall umluftunabhängiges Atemschutzgerät anlegen. Die dem Feuer ausgesetzten Behältnisse mit Wasser im Sprühstrahl kühlen. Löschwasser nach Möglichkeit auffangen und entsorgen.	<u>Special protective equipment required for fire-fighting</u> In case of fire wear self-containing breathing apparatus. Cool drums exploded to the fire with water spray. Collect extinguishing-water if any possible and dispose	<u>Méthodes particulières d'intervention pour la lutte contre l'incendie</u> En cas d'incendie porter un appareil de protection respiratoire isolant autonome. Refroidir à l'eau pulvérisée les capacités exposées à la chaleur Collecter si possible de l'eau à éteindre l'incendie

Published	Act.date	Print date	Path 1	Path 2
Karl-Heinz Klinder kh.klinder@lauda.de	20.10.03	20.10.03 10:58	Therm180.doc	D:\KLD\Therm180.doc M:\BADFLUSS\Sicherh\ID-pdf\Therm180sd.pdf
LAUDA DR. R. WOBSER GmbH & CO. KG, Postfach 12 51, D-97912 Lauda-Königshofen Tel.: 0 93 43 / 503-0, Fax.: 0 93 43 / 503-222, Internet: http://www.lauda.de , E-mail: info@lauda.de				Page 2 of 6

Sicherheitsdatenblatt

Safety Data Sheet/Fiche de données de sécurité

Richtlinien 91/155/EWG und 93/112/EWG

EC Directive 91/155/EWG and 93/112/EC/Directive CE 91/155/EWG et 93/112

LAUDA

6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung	6 Accidental release measures	6 Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle
<p>Schutzausrüstung anlegen. Abläufe verschließen. Gebinde aufrichten um ein weiteres Auslaufen zu verhindern. Ausgelaufene Flüssigkeit mit inerten Materialien eindämmen. Große Flüssigkeitsmengen unter Beachtung der Sicherheitsvorschriften in gekennzeichnete, beständige Container aufnehmen. Produktreste mit einem inerten flüssigkeitsbindenden Material überdecken, in gekennzeichnete, beständige Container aufnehmen und anschließend wie in Pkt. 13 beschrieben entsorgen. Den Boden mit einem selbstregulierenden Lösungsmittel und mit viel Wasser nachwaschen.</p>	<p>Wear safety glasses. Set up damaged containers (inlet on top) in order to stop spillage. Dike spill with an inert material to prevent spill from entering drains. Cover spill with an inert absorbant, take up by mechanical means into marked containers and hold for waste disposal as being described in chapter 13. Carefully rinse affected ground using a suitable solvent.</p>	<p>Porter des lunettes de protection. Redresser les emballages endommagés (fuite en haut) pour stopper l'écoulement du liquide. En cas d'épandage important, endiguer pour contenir l'écoulement. Recueillir le produit dans un recipient de secours convenablement étiqueté, muni d'une fermeture. Conserver le produit récupéré pour élimination ultérieure. Absorber le liquide non récupérable avec du sable sec ou un absorbant sec inerte. Décontamination et lavage des sols avec un solvant autoémulsionnable approprié puis laver à de grande eau</p>

7 Handhabung und Lagerung	7 Handling and storage	7 Manipulation et stockage
<p><u>Handhabung</u> Produkt nur in gut belüfteten Arbeitsräumen verarbeiten. Arbeitsplatz Augenwaschflaschen bereitstellen.</p>	<p><u>Handling</u> Process product only in well ventilated areas. Provide eye bath at the working place.</p>	<p><u>Manipulation</u> Utiliser le produit uniquement dans des espaces bien ventilés. Prévoir sur le lieu de travail une fontaine oculaire</p>
<p><u>Lagerung</u> Produkt in dichtverschlossenen Originalgebinde an einem gut gelüfteten Ort kühl und trocken lagern. Geeignete Maßnahmen ergreifen, um im Fall von Auslaufen das Eindringen des Produktes in die Kanalisation bzw. Wasserkreisläufe zu verhindern.</p>	<p><u>Storage</u> Store product in tightly closed containers in a cool and dry place. The product is stable under general conditions of stock-holding. Take all necessary measures to prevent product from entering drains or water circuits in case of accidental spillage.</p>	<p><u>Stockage</u> Conserver le produit bien fermé dans un endroit frais et sec. Le produit est stable à température ambiante. Prendre toutes dispositions nécessaires pour éviter le rejet accidentel du produit dans les égouts et dans les cours d'eau, en cas de rupture des récipients ou des systèmes de transfert</p>
<p><u>Weitere Angaben</u> Lagerklasse: 10 VCI (1991)</p>	<p><u>Further information</u> Storage class: 10 VCI (1991)</p>	<p><u>Autres informations</u> Classe de stockage : 10 VCI (1991)</p>

Published	Act.date	Print date	Path 1	Path 2
Karl-Heinz Klinder kh.klinder@lauda.de	20.10.03	20.10.03 10:58	Therm180.doc	D:\KLD\Therm180.doc M:\BADFLUSS\Sicherh\D-pdf\Therm180sd.pdf
LAUDA DR. R. WOBSEY GmbH & CO. KG, Postfach 12 51, D-97912 Lauda-Königshofen Tel.: 0 93 43 / 503-0, Fax.: 0 93 43 / 503-222, Internet: http://www.lauda.de , E-mail: info@lauda.de			Page 3 of 6	

Sicherheitsdatenblatt

Safety Data Sheet/Fiche de données de sécurité

Richtlinien 91/155/EWG und 93/112/EWG

EC Directive 91/155/EWG and 93/112/EC/Directive CE 91/155/EWG et 93/112

LAUDA

8 Expositionsbegrenzung und persönliche Schutzausrüstungen	8 Exposure controls/ Personalprotection	8 Contrôle de l'exposition/ protection individuelle
<u>Gestaltung technischer Anlagen</u> Bei der thermischen Verarbeitung des Produktes für eine effiziente Absaugung sorgen	<u>Technical facility design</u> When processing the thermal treated product install efficient exhausting system	<u>Conception de l'installation technique</u> Lors de la transformation thermique du produit veillez à l'installation d'un système d'essorage efficace
<u>Komponente mit arbeitsplatzbezogenen Grenzwerten</u> Das vorliegende Produkt enthält keine Komponenten mit arbeitsplatzbezogenen Grenzwerten	<u>Components with exposure limits</u> The discussed product does not contain components with exposure limits	<u>Composants avec des valeurs limites spécifiques</u> Le produit en question ne contient pas de composants avec des valeurs limites spécifiques
<u>Arbeitshygiene und persönliche Schutzausrüstung</u> Die allgemeine Vorschriften industrieller Arbeitshygiene der zuständigen Berufsgenossenschaft enthalten	<u>Personal hygiene and protective equipment</u> Meet the general guidelines of industrial hygiene fixed by the responsible professional association	<u>Mesures d'hygiène personnelles et d'équipement de protection</u> Observer les mesures générales d'hygiène industrielle établies par la caisse de prévoyance contre les accidents
<u>Atemschutz</u> Nicht erforderlich	<u>Respiratory protection</u> Not required	<u>Protection respiratoire</u> Pas nécessaire
<u>Augenschutz</u> Dichtschließende Schutzbrille	<u>Eye protection</u> Chemical safety goggles	<u>Protection des yeux</u> Lunettes de sécurité hermétiques
<u>Handschutz</u> Schutzhandschuhe (empfohlen)	<u>Hand protection</u> Gloves (recommended)	<u>Protection des mains</u> Gants (recommandé)
<u>Körperschutz</u> Arbeitsschutzkleidung	<u>Body protection</u> Work clothes	<u>Protection du corps</u> Tenue de travail

9 Physikalische und chemische Eigenschaften		9 Physical and chemical properties		9 Propriétés physiques et chimiques	
Form	Flüssig - viskos	Form	Liquid - viscous	Etat physique	Liquide - visqueux
Farbe	farblos	Colour	Colourless	Couleur	incolore
Geruch	Geruchlos bis schwach	Odour	Odourless to weak	Odeur	Inodore à infime
Siedebeginn	>200 °C	Boiling point	>200°C	Début d'ébullition	>200° C
Stockpunkt	-60° C	Pour point	-60° C	Température de solidification	-60° C
Dichte	960 kg/m ³ bei 20° C	Density	960 kg/m ³ at 20° C	Densité	960 kg/m ³ à 20° C
Dampfdruck	<0,1 hPa bei 20° C	Vapour pressure	<0,1 hPa at 20° C	Pression de vapeur	<0,1hPa à 20° C
Löslichkeit in Wasser/ Mischbar mit	Sehr wenig löslich	Solubility in water Miscible with	Virtually soluble	Solubilité dans l'eau Miscible avec	Pratiquement insoluble
Fett-löslichkeit	In Aceton, Ether, aliphatischen, aromatischen und chlorierten Lösungsmitteln löslich. Unlöslich in Ethanol	Fat solubility	Soluble in acetone, ether, aliphatic, aromatic hydrocarbons and chlorinated solvents insoluble in alcohol (ethanol)	Solubilité dans les solvants organiques	Miscible avec: acétone, éther, hydrocarbone aromatique, aliphatiques et solvents chlorés. insoluble dans l'alcool (ethanol)
pH-Wert	Nicht anwendbar	pH value	Not applicable	Valeur du Ph	Non applicable
Flammpunkt	>252° C	Flash point	>252° C	Point d'éclair	>252° C

Published	Act.date	Print date	Path 1	Path 2
Karl-Heinz Klinder kh.klinder@lauda.de	20.10.03	20.10.03 10:58	Therm180.doc	D:\KLD\Therm180.doc M:\BADFLUSS\Sicherh\ID-pdf\Therm180sd.pdf
LAUDA DR. R. WOBSER GmbH & CO. KG, Postfach 12 51, D-97912 Lauda-Königshofen Tel.: 0 93 43 / 503-0, Fax.: 0 93 43 / 503-222, Internet: http://www.lauda.de , E-mail: info@lauda.de				Page 4 of 6

Sicherheitsdatenblatt

Safety Data Sheet/Fiche de données de sécurité

Richtlinien 91/155/EWG und 93/112/EWG

EC Directive 91/155/EWG and 93/112/EC/Directive CE 91/155/EWG et 93/112

LAUDA

Brennpunkt	>288° C	Fire point	>228° C	Point de feu	>228° C
Zünd-temperatur	>400 ° C	Ignition temperature	>400 ° C	Température d'inflammation	>400 ° C
Viskosität (kin.)	23 mm ² /s bei 20° C	Kinematic viscosity	23 mm ² / s at 20° C	Viscosité cinématique	23 mm ² / s à 20° C
Flüchtiger Anteil	<0,5% bei 150° C (2 h)	Volatile share	<0,5% at 150 ° C (2 hours)	Partie volatile	<0,5% à 150° C (2 h)

10 Stabilität und Reaktivität	10 Stability and reactivity	10 Stabilité et réactivité
<u>Zu vermeidende Bedingungen</u> Das Produkt ist bei Raumtemperatur stabil	<u>Condition to avoid</u> The product is stable at ambient temperature	<u>Conditions à éviter</u> Le produit est stable à température ambiante
<u>Zu vermeidende Stoffe</u> Alkalische Hydroxide bei höheren Temperaturen und starke Oxidantien	<u>Products to avoid</u> Strong oxidizers (reaction), alkalis and concentrated, hot alkaline products (reaction)	<u>Produits à éviter</u> Hydroxides alcalines à de hautes températures et aux oxydants puissants
<u>Gefährliche Zersetzungprodukte</u> Bei der thermischen Zersetzung des Produktes werden giftige, ätzende und entzündliche Dämpfe und Gase freigesetzt	<u>Hazardous decomposition products</u> Formation of carbon monoxide, carbon dioxide, silica, formic acid and formaline at the combustion/thermal degradation	<u>Produits de décomposition dangereux</u> Par combustion, formation de monoxydes de carbone, dioxyde de carbone, Silice

11 Angaben zur Toxikologie	11 Toxicological information	11 Informations toxicologiques
Das Produkt kann zu einer vorübergehenden schwachen Reizung der Augenschleimhäute führen. Kontakt mit der erhitzten Flüssigkeit kann zu schweren Verbrennung führen.	The product may induce a weak temporary irritation of the mucous membranes of the eyes. The hot liquid may induce severe burnings in case of contact.	Le produit peut provoquer une irritation légère et passagère des muqueuses oculaires. Le liquide chauffé peut provoquer de sévères brûlures en cas de contact avec la peau
LD ₅₀ oral, Ratte > 5000 mg/kg LD ₅₀ oral, Ratte > 2000 mg/kg	LD ₅₀ oral, rat > 5000 mg/kg LD ₅₀ oral, rat > 2000 mg/kg	LD ₅₀ par voie orale, essai sur le rat >5000 mg/kg LD ₅₀ par voie orale, essai sur le rat > 2000 mg/kg

12 Angaben zur Ökologie	12 Ecological information	12 Informations écologiques
Das Produkt ist wenig biologisch abbaubar und sehr wenig bioakkumulierbar	The product is hardly biodegradable and rarely bioaccumulable	Le produit est difficilement biodégradable et très peu bioaccumulable
EC(50) Daphnia magna/24 h >100 mg/L	EC(50) daphnia magna/24 h >100 mg/L	EC(50) daphnia magna/24 h >100 mg/L
Produkt nicht in die Umwelt gelangen lassen. Verunreinigtes Abwasser vor dem Einleiten in die Kanalisation dekantieren und klären.	Do not release product into the environment. Decant and purify polluted waste before its release into the drains.	Ne pas jeter le produit dans l'environnement. Décanter et clarifier les eaux polluées avant de les déverser dans les égouts

Published	Act.date	Print date	Path 1	Path 2
Karl-Heinz Klinder kh.klinder@lauda.de	20.10.03	20.10.03 10:58	Therm180.doc	D:\KLD\Therm180.doc M:\BADFLUSS\Sicherh\ID-pdf\Therm180sd.pdf
LAUDA DR. R. WOBSEY GmbH & CO. KG, Postfach 12 51, D-97912 Lauda-Königshofen Tel.: 0 93 43 / 503-0, Fax.: 0 93 43 / 503-222, Internet: http://www.lauda.de , E-mail: info@lauda.de				Page 5 of 6

Sicherheitsdatenblatt

Safety Data Sheet/Fiche de données de sécurité

Richtlinien 91/155/EWG und 93/112/EWG

EC Directive 91/155/EWG and 93/112/EC/Directive CE 91/155/EWG et 93/112

LAUDA

13 Hinweise zur Entsorgung	13 Disposal considerations	13 Considérations relatives à l'élimination
Produktreste in einer hierfür geeigneten Anlagen verbrennen. Gebrauchte Behältnisse (Einweggebinde) gründlich mit einem Lösungsmittel ausspülen und irreversibel entsorgen bzw. autorisierter Wiederverwendung zuführen.	Burn residues diluted in a combustible solvent in a chemical incinerator. Empty used containers completely, rinse with a suitable solvent and dispose containers excluding unauthorized reuse.	Eliminer dans un centre autorisé de collecte des déchets. Egouttage soigneux Rinçage avec un solvant approprié. Récupérer et incinérer le solvant de rinçage en installation autorisée Après nettoyage, recycler ou éliminer dans un site autorisé

14 Angaben zum Transport	14 Transport information	14 Informations relatives au transport
Das Produkt unterliegt nicht den Vorschriften über Transport gefährlicher Güter	The product is not covered by transport regulations	Le produit n'est pas sujet aux règles de transport

15 Vorschriften	15 Regulatory information	15 Informations réglementaires
Das vorliegende Produkt ist kein Gefahrstoff im Sinne der Gefahrstoffverordnung	The product is no dangerous substance according to German Regulation on Flammable Liquids	Le produit n'est pas une substance dangereuse selon le décret allemand sur les liquides inflammables
CAS - Nr: 63148-62-9 Wassergefährdungsklasse WKS: 1- schwach wassergefährdend. Die polymere Verbindung ist definitionsgemäß nicht in der EINECS- Liste enthalten. Die monomeren Bestandteile sind in TSCA und EINECS gelistet.	CAS-Nr: 63148-62-9 Water pollution class: 1- slightly hazardous to water. As a polymer it is by definition not listed in EINECS. The corresponding monomers are registered in the EINECS and TSCA inventory	N° d'enregistrement : 631 48-62-9 Classement de pollution des eaux : 1- substance légèrement dangereuse pour l'eau. Les polymères ne sont pas concernés par l'inventaire EINECS. Les monomères correspondants sont inscrits dans les inventaires EINECS et TSCA.

16 Sonstige Angaben	16 Other information	16 Autres informations
Alle Angaben stützen sich auf den heutigen Stand der Kenntnisse und Erfahrungen. Das Sicherheitsdatenblatt beschreibt Produkte im Hinblick auf Sicherheitserfordernisse. Die Angaben haben nicht die Bedeutung von Eigenschaftszusicherungen	The data given here is based on current knowledge and experience. The purpose of this Safety Data Sheet is to describe the products in terms of their safety requirements. The data does not signify any warranty with regard to the products' properties	Les informations portées sont basées sur l'état actuel de nos connaissances. Cette fiche de données de sécurité décrit le produit sous le seul aspect de la sécurité. En aucun cas ces informations ne sauraient être prises comme des garanties de qualité
Ansprechpartner K.H. Klinder, Tel.: +49(0) 93 43/ 5 03-1 46 Fax.: +49(0)9343-503-222, E-mail: kh.klinder@lauda.de	Contact K.H. Klinder, Tel.: +49(0) 93 43/ 5 03-1 46, Fax.: +49(0)9343-503-222, E-mail: kh.klinder@lauda.de	Interlocuteur K.H. Klinder, Tel.: +49(0) 93 43/ 5 03-1 46 Fax.: +49(0)9343-503-222, E-mail: kh.klinder@lauda.de
Giftnotruf Nürnberg, +49(0)911/3 98 24 51	In case of emergency +49(0)911/3 98 24 51	Appeler en cas d'urgence +49(0)911/3 98 24 51

Published	Act.date	Print date	Path 1	Path 2
Karl-Heinz Klinder kh.klinder@lauda.de	20.10.03	20.10.03 10:58	Therm180.doc	D:\KLD\Therm180.doc M:\BADFLUSS\Sicherh\ID-pdf\Therm180sd.pdf
LAUDA DR. R. WOBSEY GmbH & CO. KG, Postfach 12 51, D-97912 Lauda-Königshofen Tel.: 0 93 43 / 503-0, Fax.: 0 93 43 / 503-222, Internet: http://www.lauda.de , E-mail: info@lauda.de			Page 6 of 6	